Service.

Tableau des groupes du Manuel de Réparation
Transporter 1991 ▶

Brochure **Carrosserie – Travaux de montage à l'intérieur**
Edition 09.99

En rangeant une Information Technique, veuillez inscrire le numéro d'Information en face du groupe de réparation correspondant. Lorsque vous utiliserez le Manuel de Réparation, vous pourrez ainsi voir d'un seul coup d'œil s'il a été publié des Informations Techniques pour le groupe de réparation considéré.

Groupe de réparation	Informations Techniques
01 Autodiagnostic, contrôle électrique	
68 Equipement intérieur	
69 Protection des occupants	1
70 Revêtements/insonorisants	2
72 Châssis de siège	1
74 Sièges – Rembourrages, garnitures	

La documentation technique doit absolument être mise à la disposition des contremaîtres et des mécaniciens, car de son respect scrupuleux et constant dépendent la sécurité routière et la fiabilité des véhicules. Indépendamment de cela, les règles générales de sécurité s'appliquant à la remise en état des véhicules automobiles doivent bien entendu être observées.

Cet ouvrage est protégé par la législation sur les droits d'auteur.
Toute utilisation sans accord de l'auteur est interdite.
Copyright © 1999 Volkswagen AG, Wolfsburg

Imprimé en Allemagne
004.5274.59.40

Sommaire

01 Autodiagnostic

	Page
Systèmes de sacs gonflables (airbags): autodiagnostic	01-1
- Outils	01-1
- Fonctionnement	01-2
- Lecteur de défauts V.A.G 1551: branchement et sélection de la fonction	01-3
- Mémoire de défauts: interrogation	01-8
- Mémoire de défauts: effacement et fin de l'émission	01-10
- Tableau de défauts	01-13
- Appareil de commande de sac gonflable: codage à l'aide du lecteur de défauts V.A.G 1551	01-18
- Lire le bloc de valeurs de mesure	01-22
- Module de sac gonflable côté passager: neutralisation et activation (adaptation)	01-29
- Boîtier de contrôle VAS 5056	01-43

68 Equipement intérieur

	Page
Rétroviseur intérieur	68-1
- Rétroviseur intérieur: dépose	68-1
- Rétroviseur intérieur: repose	68-1
- Plaque de retenue du rétroviseur intérieur: collage	68-2

69 Protection des occupants

	Page
Ceintures de sécurité	69-1
- Ceinture de sécurité du siège du conducteur/passager avant (sans réglage en hauteur): vue d'ensemble du montage	69-2
- Ceinture de sécurité du siège du conducteur/passager avant (avec réglage en hauteur): vue d'ensemble du montage	69-5
- Ceintures de sécurité du siège double pour passagers avant: vue d'ensemble du montage	69-10
- Ceintures de sécurité de la banquette deux places (avec ceinture de sécurité à trois points): vue d'ensemble du montage	69-13
- Ceintures de sécurité de la banquette deux places (avec ceinture sous-abdominale): vue d'ensemble du montage	69-17
- Ceinture de sécurité du siège rabattable: vue d'ensemble du montage	69-19
- Ceinture de sécurité du siège individuel: vue d'ensemble du montage	69-22
- Ceintures de sécurité de la banquette trois places: vue d'ensemble du montage	69-26
- Ceintures de sécurité de la banquette trois places (empattement long/montage à l'arrière): vue d'ensemble du montage	69-29
- Ceintures de sécurité de la banquette arrière (Double Cabine): vue d'ensemble du montage	69-32
Ceintures de sécurité: contrôle	69-34
Sac gonflable	69-41
- Vue d'ensemble des emplacements de montage	69-41
- Mesures de sécurité à respecter lors de travaux sur le sac gonflable	69-43
- Remplacement des modules de sac gonflable après un accident	69-44
- Module de sac gonflable côté conducteur ➤ 08.98: dépose et repose	69-46
- Volant de direction ➤ 08.98: dépose et repose	69-48
- Module de sac gonflable côté conducteur 09.98 ➤: dépose et repose	69-49
- Volant de direction 09.98 ➤: dépose et repose	69-54
- Anneau de rappel avec bague collectrice:dépose et repose	69-56
- Module de sac gonflable côté passager AV: dépose et repose	69-57
- Module de sac gonflable côté passager AV: dépose et repose (tableau de bord en matière plastique dure nº PR 4N2)	69-59

- Appareil de commande pour sac gonflable (J 234): dépose et repose 69-62
- Protège-genoux: dépose et repose (pas sur tous les véhicules) 69-63

70 Revêtements/insonorisants

Page

Tableau de bord ➤ 08.98 70-1
- Tableau de bord: dépose 70-1
- Volant de direction: dépose 70-2
- Commodo et revêtement: dépose 70-3
- Ecran des instruments: dépose 70-3
- Diffuseur d'air chaud/d'air frais gauche: dépose 70-4
- Console des commutateurs gauche: dépose 70-4
- Poignée du dispositif de départ à froid: dépose 70-5
- Cache de la plaque porte-relais: dépose 70-6
- Diffuseur d'air chaud/d'air frais central: dépose 70-7
- Eléments de commande de la partie centrale du tableau de bord: dépose 70-8
- Boîte à gants: dépose 70-10
- Diffuseur d'air chaud/d'air frais droit: dépose 70-11

Tableau de bord 09.98 ➤ 70-12
- Outils 70-12
- Tableau de bord: dépose et repose 70-13

Revêtements de porte 70-23
- Revêtement de porte avant: vue d'ensemble du montage 70-23
- Revêtement de porte avant sans lève-glace électrique: dépose 70-26
- Revêtement de porte avant avec lève-glace électrique: dépose et repose 70-29
- Revêtement des portes du conducteur et du passager: changement des bandes d'espacement 70-33
- Revêtements prémoulés de la porte coulissante: vue d'ensemble du montage 70-37
- Revêtement inférieur de porte coulissante: dépose et repose 70-40
- Revêtement de vantail latéral: dépose et repose 70-42

Revêtements des montants et des panneaux latéraux 70-44
- Revêtement du montant A (Caravelle): dépose et repose 70-44
- Revêtement du montant A (Combi, Fourgon, Pick-up et Double Cabine): dépose et repose 70-47
- Revêtement supérieur du montant B (côté opposé à la porte coulissante): dépose et repose 70-48
- Revêtement supérieur du montant B (côté opposé à la porte coulissante): dépose 70-50
- Revêtement supérieur du montant B (côté opposé à la porte coulissante): repose 70-51
- Revêtement supérieur du montant B (côté porte coulissante): dépose et repose 70-52
- Revêtement supérieur du montant B (côté porte coulissante): dépose 70-54
- Revêtement supérieur du montant B (côté porte coulissante): repose 70-54
- Revêtement inférieur du montant B: dépose et repose 70-55
- Revêtement du montant C (côté opposé à la porte coulissante): dépose et repose 70-57
- Revêtement du montant C (côté opposé à la porte coulissante): dépose 70-59
- Revêtement du montant C (côté opposé à la porte coulissante): repose 70-60
- Revêtement du montant C (côté porte coulissante): dépose et repose 70-61
- Revêtement du montant C (côté porte coulissante): dépose 70-63
- Revêtement du montant C (côté porte coulissante): repose 70-64
- Revêtement du montant D: dépose et repose 70-65
- Revêtement du montant D: dépose 70-68
- Revêtement du montant D: repose 70-69
- Revêtement du montant D (véhicules avec ventilation du compartiment passagers ou climatiseur): vue d'ensemble du montage 70-70
- Revêtement du montant D (véhicules avec ventilation du compartiment passagers ou climatiseur): dépose 70-71
- Revêtement du montant D (véhicules avec ventilation du compartiment passagers ou climatiseur): repose 70-72
- Revêtement du profil de renfort de pavillon arrière: dépose et repose 70-73
- Revêtement prémoulé du panneau latéral avant: vue d'ensemble du montage 70-74
- Revêtement prémoulé du panneau latéral avant: dépose 70-77
- Revêtement prémoulé du panneau latéral avant: repose 70-79
- Revêtement prémoulé du panneau latéral arrière, côté opposé à la porte coulissante (empattement court): vue d'ensemble du montage 70-79
- Revêtement prémoulé du panneau latéral arrière, côté opposé à la porte coulissante (empattement court): dépose et repose 70-83
- Revêtement prémoulé du panneau latéral arrière, côté porte coulissante (empattement court): vue d'ensemble du montage 70-85
- Revêtement prémoulé du panneau latéral arrière, côté porte coulissante (empattement court): dépose et repose 70-89
- Revêtement prémoulé du panneau latéral arrière, côté opposé à la porte coulissante (empattement long): vue d'ensemble du montage 70-92
- Revêtement prémoulé du panneau latéral arrière, côté opposé à la porte coulissante (empattement long): dépose et repose 70-95
- Revêtement prémoulé du panneau latéral arrière, côté porte coulissante (empattement long): vue d'ensemble du montage 70-98
- Revêtement prémoulé du panneau latéral arrière, côté porte coulissante (empattement long): dépose et repose 70-102
- Revêtement prémoulé du panneau latéral arrière, côté porte coulissante (véhicules avec ventilation du compartiment passagers ou climatiseur): vue d'ensemble du montage 70-105
- Revêtement prémoulé du panneau latéral arrière, côté porte coulissante (véhicules avec ventilation du compartiment passagers ou climatiseur): dépose et repose 70-108

Revêtements de pavillon 70-111
- Ciel prémoulé: vue d'ensemble du montage 70-111
- Ciel prémoulé de la cabine: dépose 70-114
- Ciel prémoulé du compartiment-passagers: dépose 70-115
- Ciel prémoulé du compartiment-passagers: repose 70-117

Hayon 70-118
- Revêtement prémoulé du hayon: vue d'ensemble du montage 70-118
- Revêtement du hayon: vue d'ensemble du montage 70-123
- Sangle de hayon: pose ultérieure 70-124
- Revêtement du vantail arrière gauche: vue d'ensemble du montage 70-128
- Revêtement du vantail arrière droit: vue d'ensemble du montage 70-130
- Plancher de chargement/couchette: dépose 70-132

72 Châssis de siège

Page

Sièges de cabine 72-1
- Siège du conducteur/passager avant: dépose 72-1
- Accoudoir: dépose 72-4
- Siège double pour passagers avant (avec châssis de siège): dépose 72-5

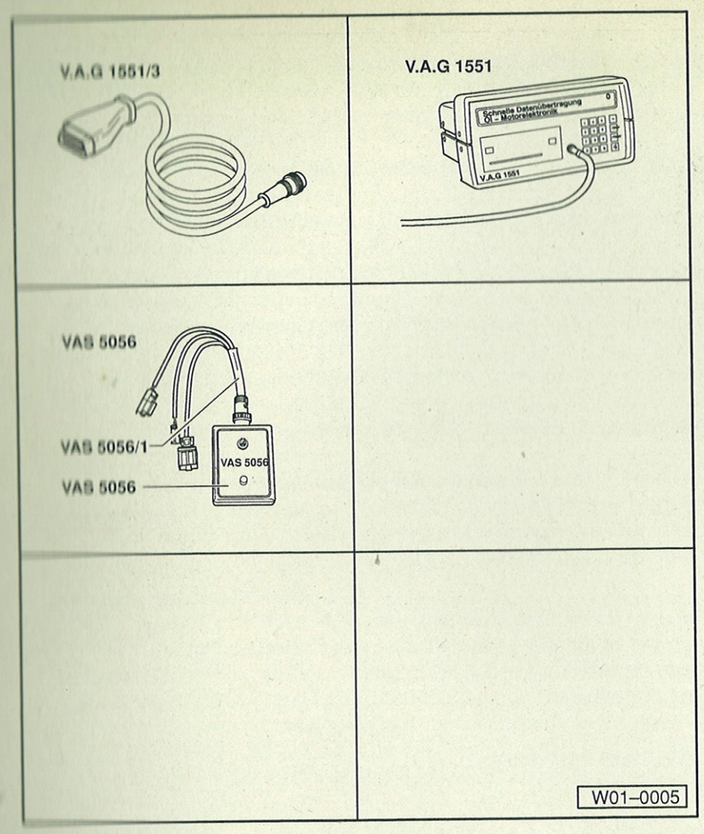
Sièges du compartiment passagers 72-7
- Siège individuel ou banquette deux places (avec châssis de siège): dépose 72-7
- Banquette trois places: dépose 72-9
- Banquette arrière (Double Cabine): dépose 72-10

74 Sièges – Rembourrages, garnitures

Page

Garnitures de sièges et rembourrages 74-1
- Garniture du coussin de siège individuel rabattable: mise en place 74-1
- Garniture du dossier de siège individuel rabattable: mise en place 74-4

Eléments chauffants de siège 74-7
- Elément chauffant de siège: dépose et repose 74-7
- Elément de chauffage du dossier: dépose et repose 74-8



Systèmes de sacs gonflables (airbags): autodiagnostic

Outils

Outils spéciaux, équipements d'atelier, appareils de contrôle, de mesure et auxiliaires nécessaires

- V.A.G 1551/3 câble
- V.A.G 1551 lecteur de défauts
- VAS 5056 boîtier de contrôle

Fonctionnement

L'appareil de commande du sac gonflable (J234) se trouve derrière la console, sur le tunnel. Il est équipé d'une mémoire de défauts. Sur les véhicules ➤ 12.95, la prise d'autodiagnostic se trouve au-dessus de la plaque porte-relais. Sur les véhicules 01.96 ➤, elle se trouve à droite du bloc-cadrans et sur les véhicules 09.98 ➤ dans le revêtement de la colonne de direction.

L'appareil de commande détecte les défauts et les pannes dans le système de sac gonflable; il les mémorise dans une mémoire permanente.

Après l'établissement du contact d'allumage, le témoin du sac gonflable (K75) s'allume pendant environ 3 secondes, puis s'éteint. Le clignotement du témoin pendant 12 secondes supplémentaires signale que le sac gonflable du passager avant est neutralisé (bloqué).

- Si le témoin de contrôle (K75) ne s'éteint pas après env. 3 secondes, la tension d'alimentation de l'appareil de commande du sac gonflable (J234) n'est pas correcte. Interroger la mémoire de défauts ⇒ page 01-8.
- Si le témoin se rallume (K75), il y a un défaut. Interroger la mémoire de défauts ⇒ page 01-8.

Au début du dépannage, il faut lancer l'autodiagnostic et interroger les informations mémorisées avec le lecteur de défauts V.A.G 1551.

Les défauts affichés sont répertoriés dans un tableau qui indique leur origine éventuelle et les réparations appropriées.

Attention
Uniquement contrôle visuel du câblage.
Ne pas effectuer de contrôle de la continuité électrique ni de mesure dans les circuits d'allumage.
Ne contrôler le câblage que lorsque le contact d'allumage est coupé.

Conditions préalables de contrôle pour l'autodiagnostic

- Tous les fusibles doivent être intacts, conformément au schéma de parcours du courant.
- Tension de la batterie correcte (au moins 9 V).

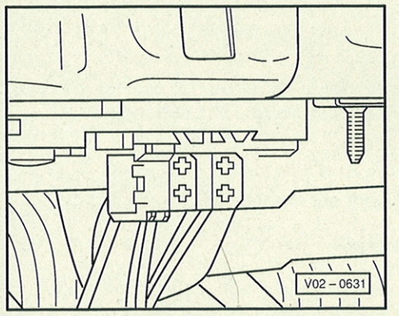
Lecteur de défauts V.A.G 1551: branchement et sélection de la fonction

Nota:
La mémoire de défauts ne peut être effacée qu'une fois la réparation effectuée et la mémoire interrogée.

Véhicules ➤ 12.95

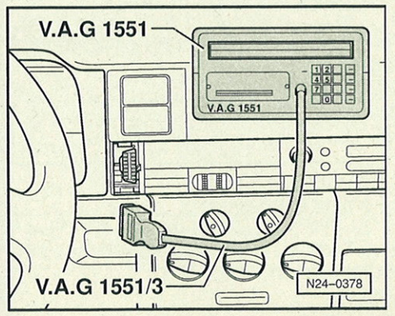
Véhicules 01.96 ➤ ⇒ page 01-4

- Rabattre vers le bas le cache situé devant la plaque porte-relais.
- Le contact d'allumage étant coupé, brancher le lecteur de défauts V.A.G 1551 avec le câble V.A.G 1551/1 sur les prises de diagnostic situées au-dessus de la plaque porte-relais en procédant comme suit:



- Commencer par brancher la fiche noire pour l'alimentation en tension du lecteur de défauts sur la prise de diagnostic noire.

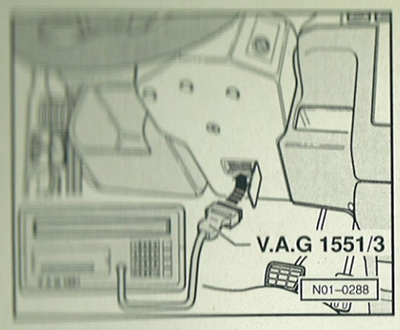
Nota:
Si aucun message n'apparaît sur l'affichage, ne pas brancher la fiche blanche. Dans ce cas, contrôler l'alimentation en tension du lecteur de défauts (mesure de réparation).



- Seulement lorsque le message "AUTODIAGNOSTIC V.A.G" est affiché, brancher la fiche blanche sur la prise de diagnostic blanche.

Véhicules 01.96 ➤

- Déclipser le cache de la fiche de diagnostic à droite du bloc-cadrans.
- Le contact d'allumage étant coupé, brancher le lecteur de défauts V.A.G 1551 avec le câble de diagnostic V.A.G 1551/3 sur la prise de diagnostic.



Véhicules 09.98 ➤

◄ – Le contact d'allumage étant coupé, brancher le lecteur de défauts V.A.G 1551 avec le câble de diagnostic V.A.G 1551/3 sur la prise de diagnostic (qui se trouve dans le revêtement de la colonne de direction).

Déroulement du contrôle (pour tous les véhicules)

Autodiagnostic V.A.G HELP 1- transmission rapide des données* 2- Emission des codes clignotants*

◄ Affichage:

* est affiché en alternance

Nota:

- *Si aucune indication n'est affichée, vérifier l'alimentation en tension du lecteur de défauts V.A.G 1551 à l'aide du schéma de parcours du courant.*

⇒ Classeur "Schémas de parcours du courant, Dépannage équipement électrique et Emplacements de montage"

- *Selon le programme utilisé, la touche HELP du V.A.G 1551 permet d'imprimer d'autres indications d'utilisation.*
- *La touche → sert à faire avancer le programme.*
- *La touche PRINT permet de mettre l'imprimante en marche (le témoin intégré dans la touche s'allume).*

Demander la version de l'appareil de commande

– Mettre le contact d'allumage.

– Appuyer sur la touche -1- pour la "Transmission rapide des données".

Transmission rapide des données HELP Entrer l'adresse XX

◄ Affichage:

– Appuyer sur les touches -1- et -5- (le code 15 permet d'entrer l'adresse du système à contrôler, à savoir "le sac gonflable").

Transmission rapide des données Q 15 Sac gonflable

◄ Affichage:

– Confirmer l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Ensuite apparaît p. ex. l'affichage:

6N0 909 603 AR AIRBAG VW2 V00 → Code 16722 WSC12345

◄ Affichage (pour connaître les versions actuelles des appareils de commande, se reporter au catalogue de pièces de rechange):

- ♦ Ligne supérieure — Référence pièce de l'appareil de commande
Désignation du système
(AIRBAG VW2)
Numéro de version
- ♦ Ligne inférieure — Numéro de code
(Numéro de concession[1])

[1] Est mémorisé automatiquement dans l'appareil de commande lors d'une intervention sur le système existant.

– Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP Choisir la fonction XX

◄ Affichage:

Nota:

Transmission rapide des données HELP L'appareil de commande ne répond pas!

◄ ♦ *Si l'un des défauts ci-contre est affiché, ses origines éventuelles seront imprimées après actionnement de la touche HELP.*

Transmission rapide des données HELP Câble K ne commute pas sur plus

◄ ♦ *Le contact d'allumage doit être mis!*

Transmission rapide des données → Appareil commande n'émet aucun signal

◄ ♦ *Des défauts sont survenus au début du programme ou pendant celui-ci (perturbations extérieures?).*

Transmission rapide des données → Faute dans système de communication

◄ ♦ *Contrôler les câbles de diagnostic ainsi que l'alimentation en tension et la liaison à la masse.*

– Après élimination des éventuelles causes du défaut, entrer de nouveau l'adresse 15 pour "sac gonflable" et confirmer avec la touche Q.

Transmission rapide des données Contrôleur envoie l'adresse 15

◄ Affichage après l'entrée de l'adresse 15:

Puis apparaît l'affichage:

6N0 909 603 AR AIRBAG VW2 V00 → Code 16722 WSC12345

◄ Affichage (pour connaître les versions actuelles des appareils de commande, se reporter au catalogue de pièces de rechange):

– Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP Choisir la fonction XX

◄ Affichage:

Vue d'ensemble des fonctions à sélectionner

	Page
01 – Demander la version de l'appareil de commande	01-6
02 – Interroger la mémoire de défauts	01-8
05 – Effacer la mémoire de défauts	01-10
06 – Terminer l'émission	01-12
07 – Coder l'appareil de commande	01-18
08 – Lire bloc de valeurs de mesure	01-22
10 – Adaptation	01-29

Nota:

- *Après actionnement de la touche HELP, une vue d'ensemble des fonctions possibles s'affiche.*
- *Seules les fonctions mentionnées ici sont actuellement disponibles pour l'autodiagnostic.*
- *Ne pas sélectionner les autres fonctions qui sont imprimées après pression de la touche HELP.*

Mémoire de défauts: interrogation

Transmission rapide des données HELP Choisir la fonction XX

◄ Affichage:

– Appuyer sur les touches -0- et -2- (le code 02 permet d'entrer la fonction "Interroger la mémoire de défauts").

Transmission rapide des données Q 02 – Interroger la mémoire de défauts

◄ Affichage:

– Appuyer sur la touche Print.

– Confirmer l'entrée avec la touche Q.

X défaut(s) reconnu(s)!

◄ Le nombre de défauts mémorisés est affiché.

Les défauts mémorisés sont affichés et imprimés les uns après les autres.

– A l'aide du défaut imprimé, se reporter au tableau des défauts et éliminer le défaut.

Aucun défaut reconnu! →

◄ Lorsque le message "Aucun défaut reconnu!" apparaît, le programme revient en position de départ
après actionnement de la touche →.

Transmission rapide des données HELP Choisir la fonction XX

◄ Affichage:

Si un autre message est affiché:
⇒ Notice d'utilisation du lecteur de défauts

– Terminer l'émission (fonction 06) ⇒ page 01-12.

– Couper le contact d'allumage et débrancher la fiche de diagnostic.

Nota:

Si un défaut a été détecté:

- *1. Eliminer le défaut*
- *2. Effacer la mémoire de défauts (fonction 05)*
- *3. Interroger de nouveau la mémoire de défauts (fonction 02)*

Mémoire de défauts: effacement et fin de l'émission

Conditions préalables:

- Le défaut a été éliminé.
- La mémoire de défauts a été de nouveau interrogée.

Nota:

Si le contact d'allumage a été coupé entre l'interrogation et l'effacement de la mémoire de défauts, il ne se produit pas d'effacement de la mémoire.

Effacement de la mémoire de défauts

– Mettre le contact d'allumage.

– Appuyer sur la touche -1- pour la "Transmission rapide des données".

Transmission rapide des données HELP Entrer l'adresse XX

◄ Affichage:

– Appuyer sur les touches -1- et -5- (le code 15 permet d'entrer l'adresse du système à contrôler, à savoir "le sac gonflable").

Transmission rapide des données Q 15 Sac gonflable

◄ Affichage:

– Confirmer l'entrée avec la touche Q.

Ensuite apparaît p. ex. l'affichage:

6N0 909 603 AR AIRBAG VW2 V00 → Code 16722 WSC 12345

◄ Le numéro d'identification de l'appareil de commande est affiché:

– Appuyer sur la touche →.

– Interroger la mémoire de défauts ⇒ page 01-8.

Transmission rapide des données HELP Choisir la fonction XX

◄ Affichage:

– Appuyer sur les touches -0- et -5- (le code 05 permet d'entrer la fonction "Effacer la mémoire de défauts").

Transmission rapide des données Q 05 Effacer la mémoire de défauts

◄ Affichage:

– Confirmer l'entrée avec la touche Q.

Transmission rapide des données → Mémoire de défauts est effacée!

◄ Affichage:

– Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP Choisir la fonction XX

◄ Affichage:

Attention! Mémoire défauts n'a pas été interrogée

◄

Remarques:

- *Si le message ci-contre est affiché, le contrôle n'a pas été effectué correctement.*
- *Respecter scrupuleusement le déroulement du contrôle: d'abord interroger la mémoire de défauts, puis l'effacer.*

Terminer l'émission

– Appuyer sur les touches -0- et -6- pour terminer l'émission.

Transmission rapide des données Q 06 Terminer l'émission

◄ Affichage:

– Confirmer l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Transmission rapide des données HELP Entrer l'adresse XX

◄ Affichage:

– Couper le contact d'allumage.

– Débrancher les connecteurs allant au lecteur de défauts V.A.G 1551.

– Mettre le contact d'allumage.

Après l'établissement du contact d'allumage, le témoin du sac gonflable (K75) s'allume pendant environ 3 secondes, puis s'éteint. Le clignotement du témoin pendant 12 secondes supplémentaires signale que le sac gonflable du passager avant est neutralisé (bloqué).

Tableau de défauts

Nota:

- *Les tableaux ci-après reprennent, d'après leur code à 5 chiffres, tous les défauts possibles pouvant être détectés par l'appareil de commande du sac gonflable -J234- et imprimés sur le V.A.G 1551.*
- *Le code de défaut n'apparaît que sur le bulletin imprimé.*
- *Avant de remplacer les composants identifiés comme défectueux, contrôler d'abord les câbles et les connecteurs allant à ces composants ainsi que les liaisons à la masse à l'aide du schéma de parcours du courant.*
- *Vérifier que tous les connecteurs sont bien fixés sur la plaque porte-relais.*
- *Après la réparation, la mémoire de défauts doit toujours être de nouveau interrogée avec le lecteur de défauts V.A.G 1551, puis effacée.*
- *Le type de défaut peut apparaître en plus dans le tableau de défauts.*

Texte de l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Elimination du défaut
00000 Aucun défaut reconnu	Si le message "Aucun défaut reconnu" est affiché après la réparation, l'autodiagnostic est terminé	
00532 Tension d'alimentation Signal trop important	Alternateur défectueux	– Contrôler l'alternateur: ⇒ Schémas de parcours du courant, Dépannage équipement électrique et Emplacements de montage

Texte de l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Elimination du défaut
Signal trop faible	Câbles ou connecteurs reliés à l'appareil de commande du sac gonflable (J234)	– Vérifier les câbles et connecteurs reliés à l'appareil de commande à l'aide du schéma de parcours du courant
	Batterie déchargée ou défectueuse	– Recharger la batterie ou la remplacer

Texte de l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Elimination du défaut
00588 Détonateur de sac gonflable côté conducteur (N95) Valeur de résistance trop élevée Valeur de résistance trop faible Court-circuit au pôle plus Court-circuit à la masse	Câbles ou connecteurs défectueux	– Remplacer les câbles ou connecteurs défectueux
	Sac gonflable conducteur (N95) défectueux	– Remplacer le sac gonflable conducteur (N95)
	Anneau de rappel avec bague collectrice (F138) défectueux	– Remplacer l'anneau de rappel avec bague collectrice – Lire le bloc de valeurs de mesure ⇒ page 01-22

Texte de l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Elimination du défaut
00589 Détonateur 1 de sac gonflable côté passager (N131) Valeur de résistance trop élevée Valeur de résistance trop faible Court-circuit au pôle plus Court-circuit à la masse	Câbles ou connecteurs défectueux	– Remplacer les câbles ou connecteurs défectueux
	Détonateur de sac gonflable côté passager AV (N131) défectueux	– Remplacer le module de sac gonflable côté passager avant (N131) – Lire le bloc de valeurs de mesure ⇒ page 01-22
00594 Circuits allumage sac gonflable Court–circuit	Câbles ou connecteurs reliés aux modules de sacs gonflables défectueux	– Lire le bloc de valeurs de mesure ⇒ page 01-22

Texte de l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Elimination du défaut
00595 Données essais collisions mémorisées		– Remplacer l'appareil de commande
Court-circuit	Court-circuit entre les circuits d'allumage	– Remplacer l'appareil de commande – Remplacer les câbles ou connecteurs défectueux – Remplacer le module de sac gonflable et tous les composants endommagés
01025 Excitation de témoin de défauts défectueuse		
	Témoin de défauts défectueux	– Remplacer le bloc-cadrans[2]
	Câbles ou connecteurs défectueux	– Remplacer les câbles ou connecteurs défectueux
	Appareil de commande défectueux	Remplacer l'appareil de commande
01280[1] Airbag côté passager hors circuit	Le sac gonflable côté passager avant est hors fonction	L'appareil de commande a été adapté

[1] Ce message de défaut n'est enregistré dans la mémoire de défauts que lorsque l'adaptation est activée.

[2] Pour les véhicules 09.98 ➤

Texte de l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Elimination du défaut
65535 Appareil de commande défectueux	Défauts électriques dus à des perturbations parasites, de mauvaises liaisons entre la masse ou le pôle positif et l'appareil de commande (J234) Appareil de commande défectueux	– Vérifier les câbles et connecteurs reliés à l'appareil de commande à l'aide du schéma de parcours du courant – Remplacer l'appareil de commande

Appareil de commande de sac gonflable: codage à l'aide du lecteur de défauts V.A.G 1551

Le codage n'est possible qu'avec un appareil de commande neuf.

– Brancher le lecteur de défauts ⇒ page 01-3.

– Mettre le contact d'allumage.

– Appuyer sur la touche -1- pour la "Transmission rapide des données".

Transmission rapide des données HELP Entrer l'adresse XX	◄	Affichage:

– Appuyer sur les touches -1- et -5- (le code 15 permet d'entrer l'adresse du système à contrôler, à savoir "le sac gonflable").

Transmission rapide des données Q 15 Sac gonflable	◄	Affichage:

– Confirmer l'entrée avec la touche Q.

Le témoin de sac gonflable (K 75) s'allume en permanence.

6N0 909 603 AR AIRBAG VW2 V00 → Code 00000 WSC12345	◄	Affichage:

– Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP Efface la fonction XX	◄	Affichage:

– Appuyer sur les touches 0 et 7 (si cela n'est pas le cas, sélectionner la fonction "Coder l'appareil de commande").

Transmission rapide des données Q 07 Coder l'appareil de commande	◄	Affichage:

– Confirmer l'entrée avec la touche Q.

Coder l'appareil de commande Q Entrer numéro de code XXXXX (0-32000)	◄	Affichage:

– Entrer le numéro de code d'après les tableaux:

Equipement du véhicule	Référence pièce	Indice	Numéro de code
Airbag conducteur seul	6N0 909 603	BA	16961
Airbags cdr. et passager AV	6N0 909 603	BB	16962
Airbags avec protège-genoux sans airbags latéraux	6N0 909 603	AP	16720
Airbag conducteur seul	6N0 909 603	AQ	16721
Airbags cdr. et passager AV	6N0 909 603	AR	16722
Airbags cdr. et passager AV	1J0 909 603	AG	16711
Airbag conducteur seul	1J0 909 603	AH	16712
Airbags avec protège-genoux sans airbags latéraux	1J0 909 603	AJ	16714
Airbags cdr. et passager AV	1J0 909 603	BK	16971

Equipement du véhicule	Référence pièce	Indice	Numéro de code
Airbag conducteur seul	1J0 909 603	BL	16972
Airbags avec protège-genoux sans airbags latéraux	1J0 909 603	BM	16973

– Confirmer l'entrée avec la touche Q.

6N0 909 603 AR AIRBAG VW2 V00 → Code 16722 WSC 12345	◄	Le numéro d'identification de l'appareil de commande est affiché avec l'indice alphabétique, le numéro de code et le code de l'atelier (WSC) correspondants: Le codage est réalisé une fois que le contenu de l'affichage indiqué est affiché. Si le numéro de code qui a été entré n'est pas accepté par l'appareil de commande, le message suivant est affiché:
ERREUR V01 Code XXXXX non accepté	◄	Affichage: Dans ce cas, l'appareil de commande n'a pas été programmé avec les données nécessaires au véhicule. Un codage est alors impossible. Le témoin de sac gonflable (K75) ne s'éteint pas et reste constamment allumé. Il faut vérifier si l'appareil de commande correct nécessaire au véhicule a été monté (comparer la référence pièce et l'indice alphabétique) ou si un numéro de code erroné a été entré.